ཊོ་རོན་ཊོ་ནང་གི་རོགས་རམ་ ལྡན་པའི་གནས་ཁང་།།
150 དྷུན་ཨེ་ཝི། Dunn Ave.

2023 ཕྱི་ཟླ་དྲུག་པ།

སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་དུས་བསྟུན་གནས་ཚུལ།
གནས་སྐབས་མོ་ཊ་བཀག་འཇོག་བྱེད་ས་བཅོས་སྒྱུར་དང་གཞུང་ལམ།
༄༅། །བརྩེ་བའི་ཁྱིམ་མཚེས་ཚོ།

ང་ཚོས་ཡི་གེ་འདི་ས་གནས་150 དྷུན་ཨེ་ཝི། Dunn Ave. ནང་གི་ཁང་པ་གསར་རྒྱག་གི་ཆ་ཤས་སུ་སླེབས་ལ་ཉེ་བའི་མོ་ཊ་འཇོག་ས་དང་གཞུང་ལམ་གྱི་གནས་སྐབས་འགྱུར་བ་དེའི་སྐོརོ་སློབ་སྟོན་ཆེད་ཁྱེད་ལ་བྲི་བཞིན་ཡོདོ།

༢༠༢༣ ཕྱི་ཟླ་༦ ཚེས་༢༦ ཉིན་གྱི་བདུན་ཕྲག་ ནས་འགོ་
འཛུགས་ཀྱིས་* ས་གནས་སུ་ལྷུ་སྒྲིག་ཁང་པ་སྒྲིག་སྦྱོར་ཆེད་
ལྗིད་འདེགས་འཕྲུལ་འཁོརོ་ཡོང་གི་རེད། དེས་ཕལ་ཆེར་
བདུན་ཕྲག་ལྔ་ཡས་མས་འགོརོ་སྲིད། དུས་ཡུན་འདིའི་རིང་
ཁྱེད་ཀྱིས་ཚོདོ་དཔག་འདི་ལྟར་གནང་ཐུབ།

གནས་སྐབས་གཞུང་ལམ་སྒོ་བརྒྱབ་པ།
• དྷུན་ཨེ་ཝི། Dunn Ave. ས་གནས་དེ་ཁང་པའི་སྒྲིག་
སྦྱོར་ལྷུ་ལག་རྣམས་རྣམས་འོརོ་འདྲེན་བྱེད་སྐབས་ལ་
མ་གཏོགས་སྒོ་ཕྱེ་གི་རེད། འོརོ་འདྲེན་སྐབས་དྷུན་ཨེ་ཝི། Dunn Ave ས་གནས་ཀྱི་ཆ་ཤས་ཤིག་ཐེངས་རེར་ཕལ་
ཆེར་སྐར་མ་༤༥ ཡས་མས་སྒོ་རྒྱག་གི་རེད། ས་གནས་
འགྲོ་ལམ་དེ་དག་འགྲིམ་འགྲུལ་སྐོརོ་འཆག་པས་ལམ་སྟོན་གནང་གི་རེད།

མོ་ཊ་འཇོག་ས་ཚད་ཅན་ཡིན་པ།
• ནུབ་ཕྱོགོས་སུ་ཡོདོ་པའི་ ༤ དྷུན་ཨེ་ཝི། 74 Dunn Ave
དང་ ༡༣༠ དྷུན་ཨེ་ཝི། 130 Dunn Ave བར་མཚམས་
བར་མོ་ཊ་འཇོག་མི་ཆོགོཨར་ལས་བཟོ་སྐྲུན་ས་གནས་འགྱུར་བ།
• ལྗིད་འདེགས་འཕྲུལ་འཁོརོ་ཉེན་ཁ་མེད་པར་བེད་སྤྱོད་ཡོང་

ཆེད་དང་ཤིང་སྡོང་དེ་དག་སྲུང་སྐྱོབ་ངེས་བརྟན་ཆེད་དགོས་མཁོ་ལ་གཞིགས་པའི་ཡལ་ག་འབྲེག་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་རེད།

* ཚེས་གྲངས་རྣམས་རོབ་རྩིས་ཙམ་ཡིན་པས་འགྱུར་རུང་ཡིན།

འགྲིམ་འགྲུལ་སྐོརོ་འཆག་པ་རྣམས་དྷུན་ཨེ་ཝིའི་ཀིང་སྚིཊ་ Dunn Ave., King St. དང་སི་པིརིང་ཧ་སྚཊ་ Springhurst Ave. གནས་སུ་འགྲིམ་འགྲུལ་རླངས་འཁོརོ་སྟངས་འཛིན་ཆེད་དུ་་དང་གྲོང་མི་དང་བཟོ་སྐྲུན་མི་སྣའི་བདེ་འཇགས་འགན་ལེན་ཆེད་སྡོད་ཀྱི་རེད།

ཨར་ལས་བོགོས་ལེན་པ་དང་ལས་མི་རྣམས་ནས་ཨར་ལས་བཟོ་སྐྲུན་དུས་ཡུན་སྐབས་ཉེ་འགྲམ་གྱི་ཁྱིམ་མཚེས་ཚོརོ་མི་གནོདོ་པའི་དོ་སྣང་གནང་དགོས་པ་དང་། ད་ཡོདོ་ཨར་
ལས་ཁྲིམས་གཞི་གཞིར་བཟུང་མུ་མཐུད་ལག་བསྟར་གནང་རྒྱུར། རེས་གཟའ་ཟླ་བ་ནས་པ་སངས་བར་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོདོ་༧ ནས་དགོང་དྲོ་ཆུ་ཚོདོ་༧ བར་དང་། གཟའ་སྤེན་པར་སྔ་
དྲོ་ཆུ་ཚོདོ་༩ ནས་དགོང་དྲོ་ཆུ་ཚོདོ་༧ བར་དང་། གཟའ་ཉི་མ་དང་གཞན་གཏན་འབེབས་གུང་སེང་སྐབས་བཟོ་སྐྲུན་ལས་ཀ་མེད།

ཁྱེད་ཀྱིས་དུས་ཡུན་འདིའི་རིང་བཟོད་བསྲན་གནང་བར་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ།

Lake Ontario

King St W

Springhurst Ave

Dunn
Ave

Cowan
Ave

Spencer Ave

Tyndall Ave

Dufferin St

Close
Ave

Jameson

Ave

Dowling Ave

Gardiner Expressway

LANE N
SPRINGHURST

W COWAN

150 Dunn Avenue

གནས་སྐབས་དུས་ཐུང་རིང་གཞུང་ལམ་སྒོ་བརྒྱབ་པ།ས་གནས་ཡུལ་མིའི་འགྲོ་ལམ་ཡོདོ་པ།

ཊོ་རོན་ཊོ་་(TORONTO)
ཡི་གྲོང་སྡེ།

ནུབ་ཕྱོགས་སུ་མོ་ཊ་བཀག་
འཇོག་མི་ཆོགའགྲིམ་འགྲུལ་སྐོརོ་འཆག་པ།

༡༥༠ དྷུན་ཨེ་ཝི། 150 Dunn Ave ཡི་ཨར་ལས་བཟོ་སྐྲུན་གྱི་དུས་བསྟུན་
གནས་ཚུལ་མུ་མཐུད་རྒྱུ།

ཨར་ལས་བཟོ་སྐྲུན་དེ་དག་ཕྱི་ལོ་༢༠༢༣ ལོ་མཇུག་ནང་ཚུད་འགྲུབ་ཐུབ་པའི་རེ་འདུན་བཅངས་ཡོདོ། ས་གནས་འདི་གའི་མ་འོངས་པའི་བཟོ་སྐྲུན་བྱ་རིམ་དང་འབྲེལ་བའི་དུས་བསྟུན་གནས་ཚུལ་རྣམས་དྲ་ཚིགས་ www.toronto.ca/150Dunn ནས་འཐོབ་ཐུབ།.

གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཀྱིས་༡༥༠ དྷུན་ཨེ་ཝི། 150 Dunn Ave ཡི་བཟོ་སྐྲུན་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོརོ་མི་ཞིག་ལ་ཤོདོ་འདོདོ་ཚེ་ཊོ་རོན་ཊོ་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ལས་གཞི་འགན་འཛིན་བྷ་སིལ་མ་ལིག་ལགས་སུ་འབྲེལ་བ་གནང་རོགས། Basil.Malik@toronto.ca ཡང་ན་རེས་གཟའ་ཟླ་བ་ནས་སྤེན་པ་ནང་ཚུན་གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོདོ་༩ ནས་དགོང་དྲོ་༥ བར་
416-400-8542 ཨང་གྲངས་འདིའི་ཐོགོ་ཁ་པར་གཏོང་རོགས།

ལས་དུས་མ་ཡིན་པའི་སྐབས་དྲི་བར་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་311 ཐོགོ་འབྲེལ་བ་གནང་རོགས།

གྲོང་ཁྱེར་སྤྱི་ཚོགོས་འབྲེལ་མཐུད་པ་ཡང་ལས་གཞི་འདི་དང་འབྲེལ་བའི་དྲི་བར་ལན་འདེབས་བྱ་རྒྱུར་གློག་འཕྲིན་ཁ་བྱང་དེ་ communityliaison@bigideaspace.ca ཡང་ན་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་437-684-5857 ཐོགོ་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐུབ།

འདི་དག་བོདོ་ཡིག་ཐོགོ་དགོས་ཚེ་ཁ་བྱང་འདིར་ www.toronto.ca/150Dunn ཕེབས་རོགས།

ལས་གཞི་འདིའི་སྐོརོ།

རོགས་རམ་ཁང་པ་དེ་ཅི་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་གལ་གནད་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་སྐོརོ་དེ་གའི་དངོས་སུ་གནས་སྡོད་བྱེད་མཁན་དང་ལས་ཀ་བྱེད་བཞིན་པའི་མི་ཚོ་ནས་ གྲོང་ཁྱེར་གྱི་དྲ་ཚིགས་སྟེང་གི་བརྙན་ཐུང་ལ་གཟིགས་ནས་སྦྱོངས། www.toronto.ca/150dunn

ཊོ་རོན་ཊོ་གྲོང་ཁྱེར་གྱིས་ལྷུ་སྒྲིག་བཟོ་སྐྲུན་བེད་སྤྱོད་ཀྱིས་ས་གནས་150 དྷུན་ཨེ་ཝི་ལ་རོགས་ལྡན་གནས་ཁང་བཟོ་བཞིན་པ་རེད། འཕྲོདོ་བསྟེན་དང་བདེ་ཐང་རོགས་རམ་ཞབས་ཞུ་ལྡན་པའི་མི་༥༡ ཡས་མས་ལ་ཁང་པ་བཞི་ཐོགོ་ཅན་གསར་པ་དེས་གནས་ཁང་ཁག་མཁོ་སྤྲོད་གནང་གི་རེད། གནས་ཁང་གསར་པ་དེ་དག་ལ་འཁྲུད་ཁང་རེ་དང་ཐབ་ཚང་བཅས་རང་འགྲིག་ཡོང་གི་རེད། ཁང་པ་འདིའི་མཐུན་རྐྱེན་ཁག་ནང་མཉམ་སྤྱོད་གྱོན་ཆས་འཁྲུད་ཁང་དང་། ཟས་ཚོང་ཐབ་ཚང་། གསོལ་ཚིགས་ཁང་། མཉམ་འཛོམས་བྱེད་སའི་གནས་དང་མཛད་སྒོ་ཚུགས་ས་བཅས་ཡོདོ།

གྲོང་ཁྱེར་གྱིས་གཙུག་ལག་མཐོ་སློབ་འཕྲོདོ་བསྟེན་འབྲེལ་མཐུད་ཁང་(UHN) དང་མཉམ་འབྲེལ་གྱིས་ཁང་པ་འདིའི་སྟངས་འཛིན་དང་གནས་སྡོད་བྱེད་མི་ཚོརོ་རམ་འདེགས་
མཐུན་རྐྱེན་སྤྲོད་ཆེད་ཁེ་མེད་སྡོད་ཁང་མཁོ་སྤྲོད་བྱེད་མཁན་ཉམས་མྱོང་ཅན་ཞིག་གདམ་གནང་གི་རེད། སྡོད་ཁང་མཁོ་སྤྲོད་བྱེད་མཁན་འདེམས་སྒྲུག་ཆེད་འབོདོ་སྐུལ་གྲོས་འཆར་ཕྱི་ལོ་༢༠༢༣ ཟླ་༥ པའི་ནང་ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱས་ཟིན་པ་དང་ང་ཚོ་གྲོས་འཆར་ཁག་ལ་བསྐྱར་ཞིབ་འགྲོ་བཞིན་པ་ཡིན།

ལས་གཞི་འདི་དག་སྲིད་གཞུང་གི་གནས་རིམ་ཡོངས་རྫོགས་དང་། གཙུག་ལག་མཐོ་སློབ་འཕྲོདོ་བསྟེན་འབྲེལ་མཐུད་ཁང་གི་(UHN)གེཌ་ཌུ་སོའི་སྤྱི་ཚོགོ ས་སྨན་བཅོས་ཀྱི་ལྟེ་
གནས་(Gattuso Centre for Social Medicine) དང་གྷེརེ་ཊར་ཊོ་རོན་ཊོ་ཡི་ཆིག་སྒྲིལ་ལམ་(United Way of Greater Toronto, UWGT)བཅས་དང་མཉམ་འབྲེལ་ཐོགོ་ཁུར་གྱི་རེད།